

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Personal protective equipment cat. 2:

HARRIER FULL - 01070048

2a. Name and address of the manufacturer:

CERVA GROUP a.s.
Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

CERVA GROUP a.s.

4. Object of the declaration:

Dipped sewn gloves HARRIER FULL

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425 of the Parliament and of the Council

6. Harmonised standards in relation to which conformity is declared:



EN 388:2016 (4111X)

EN 420:2003+A1:2009

7. The notified body 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, 958 01 Partizánske, Slovakia performed the EU type-examination (Module B) and issued the type-examination certificate 00104/111/1/2018 on Apr 19, 2018

Signed for and on behalf of:

Jeneč April 19, 2018
CERVA GROUP a.s.
Petr Pípal
regulatory manager



EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Personal protective equipment cat. 2:

HARRIER FULL - 01070048

2a. Name and address of the manufacturer:

CERVA GROUP a.s.
Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

CERVA GROUP a.s.

4. Object of the declaration:

Dipped sewn gloves HARRIER FULL

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425 of the Parliament and of the Council

6. Harmonised standards in relation to which conformity is declared:



EN 388:2016+A1:2018 (4111X)

EN ISO 21420:2020

7. The notified body 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, 958 01 Partizánske, Slovakia performed the EU type-examination (Module B) and issued the type-examination certificate 00069/111/1/2023 on Apr 21, 2023

Signed for and on behalf of:

Jeneč April 21, 2023
CERVA GROUP a.s.
Petr Pípal
regulatory manager



DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

1. Echipament individual de protecție categoria 2:

HARRIER COMPLET - 01070048

2a. Numele și adresa producătorului:

CERVA GROUP ca
Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Cehia

3. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului:

CERVA GROUP ca

4. Obiectul declarației:

Mănuși cusute prin imersie HARRIER FULL

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii:

Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului și al Consiliului

6. Standarde armonizate în raport cu care se declară conformitatea:



EN 388:2016 (4111X)

EN 420:2003+A1:2009

7. Organismul notificat 2369 VIPO as, Gen. Svobodu 1069/4, 958 01 Partizánske, Slovacia a efectuat examinarea UE de tip (Modulul B) și a emis certificatul de examinare de tip 00104/111/1/2018 la 19 aprilie 2018.

Semnat pentru și în numele:

Jeneč 19 aprilie 2018 CERVA
GROUP as

Petr Pípal
director de reglementare



DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

1. Echipament individual de protecție categoria 2:

HARRIER COMPLET - 01070048

2a. Numele și adresa producătorului:

CERVA GROUP ca
Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Cehia

3. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului:

CERVA GROUP ca

4. Obiectul declarației:

Mănuși cusute prin imersie HARRIER FULL

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii:

Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului și al Consiliului

6. Standarde armonizate în raport cu care se declară conformitatea:



EN 388:2016+A1:2018 (4111X)

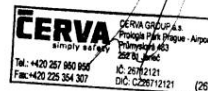
EN ISO 21420:2020

7. Organismul notificat 2369 VIPO as, Gen. Svobodu 1069/4, 958 01 Partizánske, Slovacia a efectuat examinarea UE de tip (Modulul B) și a emis certificatul de examinare de tip 00069/1111/2023 la 21 aprilie 2023.

Semnat pentru și în numele:

Jeneč 21 aprilie 2023 CERVA
GROUP as

Petr Pípal
director de reglementare



EU type certifikat węgierski
Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic
De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.
Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekia
www.cerva.com

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekia
www.cerva.com

NO VERNEHANSKER

Beskrivelse: Fem fingrede hansker fra bomull med nitril beleg i håndflaten og på fingrene. Elastisk mansjett. Tilgjengelige størrelser 7-11. Hanskene tilfredsstiller regelverket (EU) 2016/425 og EN ISO 21420:2020 og EN 388:2016+A1:2018. Personlig verneutstyr kategori II.

Bruk: Hansker til tørre og våte forhold. Beskytter mot mekanisk påvirkning, spesielt i bygg, maskiner, lager, landbruk etc.
Funksjoner og merking: Hvert par er merket med produsentlogo, artikkelnummer, produksjonsdato (måned / år) og beskyttelsespiktogrammer



EN 388:2016+A1:2018 Vernehansker og annet hånd beskyttelsesutstyr mot mekanisk risiko - beskyttelsesnivåer:

Siltesjefestighet:	4	(ytelsesnivå 0 til 4)
Skjærefesthet:	1	(ytelsesnivå 0 til 5)
Rivestykke:	1	(ytelsesnivå 0 til 4)
Stikkstyrke:	1	(ytelsesnivå 0 til 4)
TDM kuttmotstand:	X	(ytelsesnivå A til F)
Behendighet:	5	(ytelsesnivå 0 til 5)

X - Ikke testet, testmetoden ser ikke ut til å være egnet for hanskelonstruksjonen/materialet. Beskyttelsesnivåene gjelder kun for det komplette produktet med alle lag.
Instruksjoner for vedlikehold og bruk av beskyttelsehansker: Beskyttelsehansker med stråleverme, utsett ikke hanskene for organiske løsemidler og eller -damper. Etter bruk bør grovere blømsing fjernes med en fin børste. Hanskene bør oppbevares løst utstrakt ved romtemperatur. Hanskene er ikke egnet til vask eller kjemisk rensning.

Advarsel: Hanskene bør ikke brukes der hvor det er fare for at de kan vikles inn i bevegelige maskindeler. Siden eggen blir slivere er resultatene av testingen av gjennomskjæring med rund egg (EN 388 - 6.2.) kun ment som retningsgivende, mens testingen av gjennomskjæring med rett egg (TDM EN 388 - (6.3.) er referansetestresultat. De beskyttende egenskapene relaterer kun til hanskens håndflate. Bruk aldri gjennomslitte, harde, eller på annen måte skadede hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og lagring: Hanskene bør transporteres i den originale forpakningen eller i plastpose. Oppbevares best i kjølige, tørre og ventilerte omgivelser. Unngå lagring i direkte sollys. Hanskenes estimerede holdbarhet er ca. 5 år fra produksjonsdatoen, hvis direkte sollys, Hanskenes estimerede holdbarhet er ca. 5 år fra produksjonsdatoen, hvis direkte sollys.

EU-Typeidentifikasjon er utstedt av kontrollorgan nr. 2369, VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic.
Samsvarserklaringen er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.
Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekia www.cerva.com

PL REKAWICE OCHRONNE

Opis: Rękawice ochronne z pięcioma palcami pokryte warstwą nitrilu naniesionego na dzianinę bawełnianą. Elastyczny mankiet. Dostępne w rozmiarze: 7-11. Rękawice spełniają normy określone w rozporządzeniu (UE) 2016/425 i EN ISO 21420:2020 i EN 388:2016+A1:2018. Środek Ochrony Indywidualnej kategorii II.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk przeciw urazom mechanicznym zarówno w suchym jak i w wilgotnym środowisku, w szczególności w budownictwie, mechanice, pracy magazynowej, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie: Każda para oznaczona jest logo producenta, numerem artykułu, datą produkcji (miesiąc/rok) oraz piktogramami ochrony



EN 388:2016+A1:2018 Rękawice ochronne i inne środki ochrony rąk przed zagrożeniami mechanicznymi - poziomy ochrony:

Stopień ochrony przeciw ścieraniu:	4	(poziom wykonania 0 do 4)
Stopień ochrony przeciw przecięciu:	1	(poziom wykonania 0 do 5)
Stopień ochrony przeciw rozdarciu:	1	(poziom wykonania 0 do 4)
Stopień ochrony przeciw przekłuciu:	1	(poziom wykonania 0 do 4)
Odporność na uderzenie TDM:	X	(poziom wykonania A do F)
Zręczność:	5	(poziom wykonania 0 do 5)

X - nie testowano, metoda testowa wydaje się nieodpowiednia dla konstrukcji/materiału rękawic. Poziomy ochrony dotyczą wyłącznie kompletnego produktu ze wszystkimi warstwami.

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłym promieniowaniem, nie wystawiać na działanie rozpuszczalników organicznych i ich oparów. Po pracy należy oczyścić rękawice z zanieczyszczeń za pomocą szcztki i zostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Ze względu na zmęczenie nożem, wyniki testu odporności na przecięcie okrągłym nożem o stałym nacisku (EN 388 - 6.2.) są jedynie orientacyjne, podczas gdy test odporności na przecięcie proste (TDM EN 388 - 6.3.) jest referencyjnym wynikiem wydajności. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. Osoba wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat od daty produkcji.

Certyfikat oceny typu UE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr: 2369, VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic.

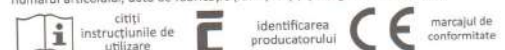
Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka www.cerva.com

Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

RO MĂNUȘI DE PROTECȚIE

Descriere: Mănuși de protecție pentru cinci degete din bumbac cu acoperire de nitril pe palmă și degete. Mansetă elastică. Marimi disponibile 7-11. Mănușile respectă normele (UE) 2016/425 și EN ISO 21420:2020 și EN 388:2016+A1:2018. Echipament individual de protecție categoria II.

Utilizare: Manipularea materialelor în medii uscate sau umede. Protecție împotriva impacturilor mecanice. Sunt concepute în primul rând pentru construcții, industrie constructoare de mașini, depozite, agricultură etc.
Caracteristici și marcaje: Fiecare pereche este marcată cu sigla producătorului, numărul articolului, data de fabricație (lună / an) și pictograme de protecție



EN 388:2016+A1:2018 Mănuși de protecție și alte echipamente de protecție a mâinilor împotriva riscurilor mecanice - niveluri de protecție:

Rezistență la abrazivitate:	4	(nivel de performanță de la 0 la 4)
Rezistență la tăiere:	1	(nivel de performanță de la 0 la 5)
Rezistență la rupere:	1	(nivel de performanță de la 0 la 4)
Rezistență la înțepare:	1	(nivel de performanță de la 0 la 4)
Rezistență la tăiere TDM:	X	(nivel de performanță de la A la F)
Clasa de dexteritate:	5	(nivel de performanță de la 0 la 5)

X - nu a fost testat. Metoda de testare nu pare a fi adecvată pentru modelul/materialul mănușilor. Nivelurile de protecție se aplică numai produsului complet, cu toate straturile.

Modul de utilizare și întreținere a mănușilor de protecție: Mănușile trebuie ferite de radiațiile calorice, să nu fie expuse acțiunii solventilor organici și vaporilor acestora. Îndepărtați murdăria aspră cu o perie și lăsați mănușile să se usuce liber la temperatura camerei după utilizare. Mănușile nu pot fi spălate sau curățate chimic.

Atenție: Mănușile nu trebuie folosite dacă există riscul de a fi prinse de organe de mașini în mișcare. Datorită oboselii unui cuțit, rezultatele testelor de tăiere cu lame circulare (EN 388 - 6.2.) sunt doar orientative, în timp ce testul de rezistență la tăiere liniară (TDM EN 388 - 6.3.) este rezultatul performanței de referință. Asigurați protecție doar în zona palmelor. Utilizați întodeauna doar mărimea corectă și verificați starea de deteriorare în vreun fel. Uneori, la persoane cu pielea foarte sensibilă pot cauza reacții alergice, caz în care va trebui să se renunțe la utilizarea mănușilor.

Transport și depozitare: Mănușile vor fi transportate în pungile de plastic originale și este important să fie depozitate în condiții uscate, răcoase și ferite de umezeală și soarelui. Durata lor de viață este de 5 ani de la data fabricației, cu respectarea condițiilor arătate.

Certificatul de UE conformitate a fost emis de organismul notificat Nr. 2369, VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic.

Declaratie de conformitate este publicată la www.cerva.com/conformity.htm.
Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă www.cerva.com

RS ZAŠTITNE RUKAVICE

Opis: Zaštitne rukavice sa prstima od pamuka, sa nitrilnim nanosom na dlanu i prstima. Elastična manžetna. Dostupne veličine 7-11. Rukavice zadovoljavaju propise (EU) 2016/425 i EN ISO 21420:2020 i EN 388:2016+A1:2018 norme. Lična zaštitna oprema kategorije II.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštitu ruku od mehaničkih ozleđa u suvim i vlažnim uslovima, posebno u mašinstvu, zgrad, skladištima, poljoprivredi itd.

Karakteristike i oznake: Svaki par je označen logotipom proizvođača, brojem proizvoda, datumom proizvodnje (mesec / godina) i piktogramima zaštite



EN 388:2016+A1:2018 Zaštitne rukavice i druga zaštitna oprema za ruke od mehaničkih rizika - nivoi zaštite:

Otpornost na abraziju:	4	(nivo performansi 0 do 4)
Otpornost na prosecanje:	1	(nivo performansi 0 do 5)
Otpornost na cepanje:	1	(nivo performansi 0 do 4)
Otpornost na ušod:	1	(nivo performansi 0 do 4)
Otpornost na rezanje TDM:	X	(nivo performansi od A do F)
Pokretljivost:	5	(nivo performansi 0 do 5)

X - nije testirano, čini se da metoda ispitivanja nije prikladna za dizajn/material rukavica. Nivoi zaštite se odnose samo na kompletan proizvod sa svim slojevima.

Održavanje i upotreba zaštitnih rukavica: Zaštitne rukavice od toplote zračenja, ne izlagati ih organskim razređivačima i njihovim isparenjima. Ukloniti grubu prljavštinu četkom i ostavi rukavice da se provetre na sobnoj temperaturi posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati ni hemijski čistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina od tokom rada. Zbog zamora i noža, rezultati test otpornosti na sečenje kružnim sečivom (6.2.) navode se samo indikativno, dok test otpornosti na sečenje TDM (6.3.) rezultiran (6.2.) navode se samo indikativno. Zaštitne karakteristike se primenjuju samo na dlan ruku. Uvek koristiti odgovarajuću veličinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdile ili na neku drugi način oštećene rukavice. Kod osetljivih pojednaca može doći do iritacije kože ili alergijskih reakcija, u slučaju sličaju prestatite sa korišćenjem rukavica.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanjima ili plat od direktno sunčeve svetlosti. Rok čuvanja je 5 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajućim uslovima.

Certifikat tipa EU Izdalo je Ovlašćeno telo br. 2369, VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic.

Deklaracija o usaglašenosti je dostupna na www.cerva.com/conformity.htm.
Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka www.cerva.com